



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 June 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок седьмая сессия

21 июня — 9 июля 2021 года

Пункт 4 повестки дня

Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета

Положение в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека* **

Резюме

В соответствии с резолюцией 45/20 Совета по правам человека, в настоящем докладе Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека подробно описывает последние изменения в ситуации с правами человека, уделяя особое внимание гражданскому пространству и верховенству закона, а также тому, как они связаны с выполнением ранее вынесенных рекомендаций.

* Настоящий доклад был представлен после установленного срока в связи с обстоятельствами, не зависящими от представляющей доклад стороны.

** Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено, и только на том языке, на котором оно было представлено.



I. Введение

1. Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 45/20 Совета по правам человека, в которой Совет просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека подготовить всеобъемлющий письменный доклад о положении в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла, содержащий подробную оценку выполнения рекомендаций, сделанных в ее предыдущих докладах, и представить его Совету на его сорок седьмой сессии.
2. Настоящий доклад основан на информации, собранной и проанализированной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), включая опросы потерпевших, свидетелей и правозащитников и встречи с государственными должностными лицами. УВКПЧ ссылается на официальную информацию и данные, когда это возможно. Доклад охватывает период с 1 июня 2020 года по 30 апреля 2021 года и уделяет основное внимание последним событиям, связанным с верховенством права и гражданским пространством, а также уровню выполнения соответствующих рекомендаций.
3. Доклад Верховного комиссара, содержащий дополнительный обзор ситуации в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла и оценку прогресса в выполнении соответствующих рекомендаций, будет представлен Совету по правам человека на его сорок восьмой сессии в соответствии с резолюцией 45/2.
4. Выводы, содержащиеся в настоящем докладе, были задокументированы и подтверждены в строгом соответствии с методологией УВКПЧ. УВКПЧ проявляло должную осмотрительность при оценке достоверности и надежности всех источников и проводило перекрестную проверку собранной информации для подтверждения ее достоверности. Оно заручилось осознанным согласием опрошенных источников и приняло все необходимые меры для защиты их личности и обеспечения конфиденциальности в соответствующих случаях. УВКПЧ провело оценку собранной им информации в свете международных стандартов в области прав человека и соответствующего внутреннего законодательства.

II. Привлечение виновных к ответственности и верховенство права

A. Право на жизнь

5. Имеющиеся данные свидетельствуют о снижении числа убийств в контексте операций по обеспечению безопасности или протестов, совершенных сотрудниками сил безопасности за последний год, однако в течение отчетного периода оно оставалось высоким¹. УВКПЧ зафиксировало 17 предполагаемых убийств, совершенных сотрудниками сил безопасности в контексте операций по обеспечению безопасности или протестов, что соответствует ранее зафиксированной практике внесудебных казней², в столичном округе и штатах Миранда, Монагас, Ла-Гуайра и Сулия. Одно из убийств, задокументированных УВКПЧ, произошло в контексте акции протеста, а еще 16 — в ходе предполагаемых операций по обеспечению безопасности, проводившихся в районах, характеризующихся высоким уровнем отсутствия безопасности и насилия.

¹ Официальные данные отсутствуют. Организация «Монитор де виктимас» сообщила о 87 внесудебных казнях, совершенных Бюро научных, уголовных и судебно-медицинских расследований, Силами специальных операций, Боливарианской национальной гвардией и Боливарианской национальной полицией в столичном регионе Каракас с 1 июня 2020 года по 22 марта 2021 года. Программа ПРОВЕА и фонд «Гумилья» зарегистрировали 2853 убийства, совершенные сотрудниками сил безопасности в Боливарианской Республике Венесуэла в 2020 году. Комитет семей жертв сообщил о 772 убийствах, совершенных с июня по декабрь 2020 года.

² A/HRC/41/18, пп. 47–49; и A/HRC/44/20, пп. 35–37.

6. В 12 случаях, задокументированных УВКПЧ, преступники врываются в дома жертв. Свидетели, опрошенные УВКПЧ, сообщили, что сотрудники сил безопасности применяли насилие, в том числе гендерное, для контроля над свидетелями и разлучения жертв с их родственниками. Больше всего пострадали женщины и дети, которые были родственниками жертв и во многих случаях присутствовали на месте преступления. Родственники жертв сообщили, что их оскорбляли, избивали, таскали за волосы и угрожали смертью в случае неповиновения. В некоторых случаях они подвергались сексуальному насилию и домогательствам. По сообщениям, сотрудники оставались в домах жертв в течение нескольких часов, манипулировали уликами на месте преступления и выносили тела жертв. По меньшей мере в семи случаях виновные также грабили дома или рабочие места жертв.

7. Почти все жертвы, убитые в случаях, задокументированных УВКПЧ, — это молодые люди или мальчики из семей с низким уровнем дохода в неблагополучных районах. Эти события продолжают иметь тяжелые последствия для общин, поскольку они вселяли страх в население, вызывали недоверие к правоохранительным органам, в еще большей степени маргинализировали бедные общины и приводили к перемещению населения.

8. В ответ на рост насилия, связанного с деятельностью банд, в период с 6 по 9 января 2021 года в приход Ла-Вега в Каракасе было направлено 650 полицейских из различных подразделений Боливарианской национальной полиции, включая Силы специальных операций и Управление уголовных расследований³. Известно, что это была самая крупная операция по обеспечению безопасности, проведенная за отчетный период. По сообщениям, в ходе операции сотрудниками полиции было убито не менее 14 молодых людей, в том числе не менее 2 подростков. Как и в предыдущих операциях по обеспечению безопасности, некоторые из этих смертей, по сообщениям, были вызваны целенаправленным применением смертоносной силы полицией. По сообщениям, некоторые жертвы получили одно или два огнестрельных ранения в грудь, живот или голову — жизненно важные области с точки зрения вероятного летального исхода. По сообщениям, другие скончались от ран, полученных от «шалых» пуль, выпущенных во время столкновений с вооруженными бандами. По сообщениям, никто из сотрудников полиции не был ранен или убит, что вызывает вопросы относительно соразмерности примененной силы. УВКПЧ приветствует тот факт, что Генеральная прокуратура начала расследование. На время подготовки настоящего доклада не было произведено никаких арестов.

9. По состоянию на 21 марта в штате Апуре ужесточились столкновения между Национальными боливарианскими вооруженными силами и предположительно отколовшимися фракциями Революционных вооруженных сил Колумбии — Армии народа. Во время подготовки настоящего доклада кровопролитные столкновения продолжались. По сообщениям, негосударственные вооруженные группы применяли наземные мины. 25 марта пять человек, четверо из которых были членами одной семьи, были предположительно задержаны Силами специальных операций в деревне Ла-Виктория и найдены мертвыми несколько часов спустя. Источники утверждали, что погибшие не были связаны с вооруженными группами и что на месте преступления были произведены манипуляции. Генеральный прокурор назначил специальную комиссию для расследования нарушений прав человека в штате Апуре.

10. Вина за большинство убийств, зафиксированных УВКПЧ за отчетный период, была возложена на сотрудников Сил специальных операций, Бюро научных, уголовных и судебно-медицинских расследований и Управления уголовных

³ See Bolivarian National Police, “#Importante Más de 650 funcionarios de diversos servicios de la #PNB se encuentran desplegados en la parroquia La Vega con el propósito de garantizar la seguridad y la tranquilidad de los habitantes de esta zona”, 8 January 2021. URL: www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=1357999437878806&id=231509720527789; и Special Action Forces (@faespnb), “Nuestra #FAES y demás servicios de nuestro #CPNB continúan dando la batalla contra los grupos delictivos que pretenden acabar con la paz en la parroquia La Vega de #Caracas. Estamos obligados a garantizar la tranquilidad de sus habitantes ¡VENCEREMOS!””, 10 January 2021. URL: www.instagram.com/p/CJ17RMtDRiX.

расследований Боливарианской национальной полиции. Отмечая сдвиг, произошедший по сравнению с предыдущими периодами, предварительные выводы УВКПЧ свидетельствуют о том, что с сентября 2020 года уменьшилось количество заявлений о внесудебных казнях, приписываемых Силам специальных операций, но при этом возросло количество случаев, приписываемых другим силам, включая силы полиции штатов и муниципалитетов, Управление уголовных расследований и Бюро научных, уголовных и судебно-медицинских расследований. Многие из предполагаемых нарушений предположительно произошли во время совместных операций по обеспечению безопасности.

11. Эти тенденции подчеркивают необходимость комплексной реформы государственной политики в области безопасности и соответствующих учреждений для предотвращения дальнейших нарушений прав на жизнь и личную неприкосновенность. 13 апреля 2021 года президент Боливарианской Республики Венесуэла Николас Мадуро Морос распорядился в течение шести месяцев провести реформу Боливарианской национальной полиции, создал для этой цели специальную комиссию и обозначил права человека в качестве руководящего принципа реформы. Реформа дает возможность осуществить ранее рекомендованные меры, такие как восстановление гражданского характера полицейских сил, проверка сотрудников сил безопасности и усиление надзора и подотчетности⁴. УВКПЧ по-прежнему готово предоставить техническую помощь и приветствует инклюзивный процесс.

12. В течение отчетного периода правительство продолжало осуществлять программы обучения сотрудников сил безопасности по вопросам применения силы и стандартов в области прав человека⁵. УВКПЧ оказывает техническую помощь по четырем протоколам, в том числе по Протоколу о действиях Управления общественного порядка Боливарианской национальной полиции, в который были внесены соответствующие изменения.

В. Право на физическую и моральную неприкосновенность

1. пытки и жестокое обращение

13. УВКПЧ продолжало получать достоверные утверждения о пытках или жестоком, бесчеловечном или унижающем достоинство обращении и наказании. УВКПЧ получило несколько сообщений об избиениях, ударах электрическим током, сексуальном насилии и угрозах изнасилования⁶. УВКПЧ не известно о каких-либо действиях, предпринятых Национальной комиссией против пыток в период с 1 июня 2020 года по 30 апреля 2021 года.

14. Ранее выявленная практика насильственных исчезновений и содержания под стражей без связи с внешним миром сохранялась⁷. В девяти случаях насильственного исчезновения, задокументированных УВКПЧ, задержанные содержались под стражей без связи с внешним миром, и их местонахождение не раскрывалось властями для сведения адвокатов или родственников. Такая практика подвергает задержанных повышенному риску жестокого обращения.

15. Продолжительность насильственных исчезновений, задокументированных УВКПЧ, варьировалась от нескольких часов до нескольких месяцев. Так, Антонио Секеа Торрес был задержан 4 мая 2020 года и содержался под стражей в Каракасе Боливарианской национальной разведывательной службой. 27 декабря 2020 года родственникам г-на Секеа сообщили, что он более не содержится под стражей на объектах Боливарианской национальной разведывательной службы. По состоянию на 1 мая 2021 года власти сообщили о взаимодействии с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям по данному делу, официально

⁴ См. A/HRC/41/18; и A/HRC/44/20.

⁵ Ответ правительства на вопросник УВКПЧ.

⁶ Подробности этих дел соответствуют предыдущим выводам УВКПЧ (A/HRC/44/54, пп. 25–27; A/HRC/44/20, п. 52; и A/HRC/41/18, пп. 42–44).

⁷ A/HRC/44/20, п. 46; и A/HRC/44/54, п. 26.

не раскрыв информацию о местонахождении г-на Секеа его родственникам и адвокатам, несмотря на несколько запросов. Местонахождение других лиц, дела которых были рассмотрены Рабочей группой, включая подполковника Хуана Антонио Уртадо Кампоса (исчезнувшего в сентябре 2018 года) и Уго Энрике Марино Саласа (исчезнувшего в апреле 2019 года), остается неизвестным.

16. Динамика и практика, ранее отмеченные УВКПЧ⁸, по-прежнему вызывают озабоченность. После того как задержанные заявляли в судах о случаях пыток или жестокого обращения, их возвращали под стражу в руки тех, кто предположительно несет ответственность за заявленные акты жестокого обращения. В некоторых случаях предполагаемых виновных вызывали для дачи показаний против жертв в рамках возбужденных против них уголовных разбирательств. УВКПЧ продолжало получать сообщения о подобных случаях, при этом судьи или прокуроры не принимали никаких мер предосторожности для защиты предполагаемых жертв или решения сопряженных проблем, связанных с надлежащей правовой процедурой. Хотя статья 33 Специального закона о предупреждении пыток и других бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания за них предусматривает уголовное и административное наказание за представление в качестве доказательств заявлений или признаний, полученных в результате пыток или жестокого обращения, УВКПЧ не известно ни об одном случае применения этого положения.

17. Например, мужчина, арестованный Главным управлением военной контрразведки, сообщил судье, что его пытали и оказывали на него давление, с тем чтобы он дал признательные показания. Ему якобы сказали, что три его родственника, которые также были арестованы, будут освобождены, если он будет сотрудничать со следствием. Он по-прежнему находится под стражей у своих предполагаемых мучителей, и в его отношении не были приняты меры предосторожности.

18. Сообщается, что лиц, содержащихся под стражей Боливарианской национальной разведывательной службой и Главным управлением военной контрразведки, заставляли после их освобождения подписывать документы, подтверждающие соблюдение их прав во время содержания под стражей и согласие не разглашать информацию о судебном разбирательстве в их отношении или об их содержании под стражей.

19. УВКПЧ обеспокоено сообщениями о сексуальном насилии в отношении женщин, находящихся в местах предварительного заключения, учитывая, что большинство объектов не приспособлены для соблюдения гендерных стандартов и что находящиеся под стражей женщины часто охраняют мужчины. 13 марта сотрудник полиции штата Баринас убил женщину, находившуюся под стражей в полиции, после того как она, как стало известно, отказалась от участия в половых актах. УВКПЧ приветствует вынесение обвинительного заключения сотруднику полиции, который предположительно застрелил жертву, и призывает прокуратуру провести полное расследование заявлений о сексуальном насилии, сделанных другими задержанными женщинами, а также привлечь к ответственности сотрудников полиции, предположительно причастных к этому.

20. 9 сентября 2020 года Верховный суд после апелляции защиты отменил обвинительное заключение в отношении двух лейтенантов вооруженных сил по делу Рафаэля Акосты Аревало⁹. В октябре Генеральная прокуратура представила новое обвинительное заключение в отношении этих двух офицеров, содержащее обвинения в убийстве второй степени и применении пыток. Квалификация государством смерти г-на Акосты Аревало как смерти в результате пыток представляет собой позитивный шаг в борьбе против пыток. Необходимы дальнейшие усилия для привлечения к ответственности как непосредственных исполнителей, так и других лиц из числа командного состава, дабы ликвидировать структуры и практику, которые способствовали пыткам и жестокому обращению, и предотвратить их появление.

⁸ A/HRC/44/54, пп. 24–27.

⁹ Рафаэль Акоста Аревало умер в заключении 29 июня 2019 года. Вскрытие показало, что ему были нанесены многочисленные удары, в результате которых у него были ушибы, раны, ожоги и переломы 15 ребер, костей носа и правой ступни.

Такие усилия включают обеспечение регулярного конфиденциального доступа к выбранному соответствующим лицом адвокату, проведение оперативных, независимых и исчерпывающих расследований по заявлениям о жестоком обращении и принятие мер предосторожности для предотвращения повторения этих деяний в ходе расследования.

2. Условия содержания под стражей

21. УВКПЧ приветствует расширение доступа к властям и постоянное взаимодействие с ними для выполнения рекомендаций, связанных с содержанием под стражей, включая досудебное содержание под стражей.

22. Несмотря на некоторые предпринятые усилия, условия содержания под стражей, включая переполненность и неадекватные санитарно-гигиенические условия мест содержания под стражей и отсутствие доступа к адекватному питанию, питьевой воде, лечению заболеваний, содержательной деятельности и прогулкам на свежем воздухе, по-прежнему не соответствуют международным стандартам. В течение отчетного периода изначально неблагоприятные условия содержания под стражей¹⁰ во многих центрах содержания под стражей ухудшились, что усугублялось сокращением финансовых ресурсов, секторальными санкциями, отсутствием технического обслуживания и мерами, принятыми для предотвращения заражения в контексте пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).

23. УВКПЧ приветствует тот факт, что ему был предоставлен более широкий доступ к центрам содержания под стражей, что позволило провести 24 посещения и обмена мнениями по специально разработанным рекомендациям. Министерство по делам тюрем и система правосудия провели десятки судебных заседаний в местах содержания под стражей, используя специальные меры для ускорения судопроизводства. Эти меры представляют собой важную попытку решить проблему переполненности тюрем путем упорядочения уголовного судопроизводства и рассмотрения большого количества дел. Необходимы дальнейшие структурные решения для устранения основных причин переполненности, а именно постоянных неоправданных судебных задержек и чрезмерного использования досудебного содержания под стражей.

24. В результате приостановки 13 марта 2020 года посещений для предотвращения распространения вируса, вызывающего COVID-19, лишённые свободы лица остались без доступа к своим семьям и адвокатам. В сентябре в соответствии с установленными протоколами обеспечения биобезопасности были возобновлены посещения центров, находящихся в ведении Министерства по делам тюрем, а затем военных центров содержания под стражей. Продолжение, регулярность и расширение посещений имеет решающее значение для обеспечения надлежащих условий содержания под стражей и права на правовую защиту.

25. Различные источники продолжали сообщать о некачественном и недостаточном питании в центрах содержания под стражей. Ограничения на свидания с родственниками также повлияли на доступ лишённых свободы лиц к питанию, учитывая, что они часто полагаются на своих родственников в качестве дополнительных источников питания для удовлетворения своих пищевых потребностей. Хотя многие центры содержания под стражей принимают продукты питания от родственников, источники сообщили о нарушениях в доставке продуктов питания лицам, лишённым свободы. Эта ситуация усугубляла проблему недоедания в местах лишения свободы, о которой поступали сообщения.

26. УВКПЧ обеспокоено случаями смерти в местах лишения свободы, в основном вследствие высокой распространенности туберкулеза, недоедания и других заболеваний среди заключенных¹¹. Хотя Министерство по делам тюрем прилагало

¹⁰ A/HRC/41/18, п. 45; и A/HRC/44/20, пп. 54–69.

¹¹ За отчетный период Венесуэльский наблюдательный совет по вопросам тюрем зарегистрировал 320 случаев смерти заключенных, 226 из которых были вызваны наличием заболевания.

усилия для обеспечения доступа к медицинскому обслуживанию в местах лишения свободы, в некоторых случаях доступ к последующему лечению или специализированной помощи предоставлялся с задержкой или не предоставлялся вообще. Сальвадор Франко, представитель коренного народа пемон, который находился под стражей с декабря 2019 года, умер в исправительном учреждении «Эль-Родео II» в штате Миранда в январе 2021 года. Согласно информации, полученной УВКПЧ, г-н Франко неоднократно обращался за медицинской помощью. 21 ноября 2020 года суд распорядился о его переводе в медицинское учреждение, но перевод состоялся только во второй половине дня 2 января 2021 года. К тому времени он уже находился в критическом состоянии. Вечером того же дня он был переведен обратно в тюрьму и через несколько часов умер от туберкулеза. Несколько дней спустя 12 других представителей народа пемон, обвиняемых по тому же делу, что и г-н Франко, были освобождены под залог, а еще 15 человек остаются под стражей.

27. По данным Генеральной прокуратуры, по состоянию на декабрь 2020 года в предварительном заключении находилось 22 759 человек¹². Положение лиц, находящихся в полицейских изоляторах, по-прежнему вызвало особую озабоченность. Сообщалось о сильной переполненности, неадекватной инфраструктуре, отсутствии санитарных условий, ограниченном доступе к воде, отсутствии медицинской помощи и сексуальном насилии в отношении женщин. Большинство следственных изоляторов, по сообщениям, не обеспечивают задержанным питание, оставляя родственников или благотворительные организации в качестве единственных поставщиков продовольствия. УВКПЧ отмечает, что ни полиция, ни следственные органы не имеют предусмотренного законом мандата на содержание задержанных под стражей сверх установленного 48-часового срока¹³. Что касается Бюро научных, уголовных и судебно-медицинских расследований, то закон прямо запрещает содержать задержанных на его объектах¹⁴. Однако задержанные могут фактически оставаться в следственных изоляторах в течение нескольких месяцев или лет, ожидая своей явки в суд и проведения слушания. В настоящее время УВКПЧ оказывает техническую помощь для определения соответствующих мер по решению этих проблем.

28. В течение отчетного периода были приняты некоторые меры для решения проблем в центрах содержания под стражей, управляемых спецслужбами, включая возобновление контактов с родственниками, содействие в проведении религиозных служб и направление некоторых заключенных на медицинское обследование. Значительной реформой, соответствующей предыдущим рекомендациям УВКПЧ, стало решение о том, чтобы спецслужбы больше не управляли местами содержания под стражей. В соответствии с указом, опубликованным 17 мая 2021 года, Главное управление военной контрразведки и Боливарианская национальная разведывательная служба передают эти функции в ведение Министерства по делам пенитенциарной службы. УВКПЧ подчеркивает, что эта реформа должна осуществляться прозрачно, и призывает власти продолжать прилагать усилия для улучшения общих условий содержания под стражей и продолжать в соответствующих случаях освобождать задержанных.

С. Права на свободу и на справедливое судебное разбирательство

29. Мониторинг УВКПЧ выявил нарушения прав обвиняемых на свободу, на судебное разбирательство без неоправданной задержки, на справедливое судебное разбирательство и на доступ к адвокату. УВКПЧ задокументировало не менее 12 случаев задержания без предъявления ордера на арест и при отсутствии признаков преступления. УВКПЧ отметило также систематическое использование

¹² Заявление Генерального прокурора от 25 февраля 2021 года.

¹³ Органический кодекс исправительных учреждений, ст. 19–20; и Уголовно-процессуальный кодекс, ст. 236–241.

¹⁴ Органический закон о Службе следственной полиции, Бюро научных, уголовных и судебно-медицинских расследований и Национальном институте судебной медицины и криминалистики, ст. 53.

предварительного заключения без должного рассмотрения мер, альтернативных содержанию под стражей, даже в контексте пандемии COVID-19.

30. В течение отчетного периода УВКПЧ отслеживало ряд дел и констатировало, что гражданские и военные суды освободили 4 человек по гуманитарным соображениям, 33 человек — условно-досрочно, и в случае 14 человек мерой пресечения был избран домашний арест. Шесть человек были освобождены после признания их невиновными, двое — после снятия с них обвинений и еще четверо — после отбытия своего наказания. Использование альтернативных задержанию мер имеет большое значение для обеспечения доступа к надлежащей медицинской помощи и соблюдения надлежащей правовой процедуры. Если в ходе расследования не было получено разумных доказательств, подтверждающих основания для ареста, обвинения должны быть сняты.

31. УВКПЧ отмечает предпринятые позитивные шаги: за отчетный период были освобождены десятки задержанных. 31 августа президент страны помиловал 110 человек, которым были предъявлены уголовные обвинения. В соответствии с этой мерой было прекращено уголовное преследование 23 членов Национальной ассамблеи и было вынесено решение освободить 4 парламентариев, а также других политических лидеров, активистов и журналистов, которые были лишены свободы.

32. УВКПЧ приветствует официальные ответы и меры, принятые правительством в ответ на некоторые сообщения мандатариев специальных процедур, а также сотрудничество в проведении визита в страну Специального докладчика по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека. За отчетный период четыре человека, которых Рабочая группа по произвольным задержаниям признала произвольно задержанными, были освобождены, а один был переведен под домашний арест.

1. Право на доступ к защитнику по собственному выбору

33. Частные адвокаты сталкивались с препятствиями в проведении своей работы и эффективной подготовке защиты для своих клиентов. Некоторые адвокаты, как сообщается, не были уведомлены о слушаниях, а другим физически не давали доступа в суд. Адвокаты сообщали также о трудностях в получении доступа к материалам дела: копии документов предоставлялись за несколько минут до начала слушаний или после проведения предварительных слушаний. Ограничение посещений адвокатами мест содержания под стражей в контексте мер по борьбе с COVID-19 также повлияло на права на эффективный доступ к юридической помощи, на свободное и конфиденциальное общение с адвокатом и на подготовку эффективной защиты¹⁵.

34. Право обвиняемых на помощь адвоката по собственному выбору было неоправданно ограничено, в частности антитеррористическими судами. Пункт 1 статьи 49 Конституции Боливарианской Республики Венесуэла и статья 127 Органического уголовно-процессуального кодекса устанавливают право на правовую защиту. В соответствии со статьями 139–141 Кодекса, назначение частного адвоката не требует соблюдения каких-либо конкретных формальностей. Несмотря на это, в некоторых резонансных делах суды отказывали в назначении частных адвокатов, ссылаясь на процессуальные ошибки, и требовали выполнения дополнительных формальностей. В других случаях, по сообщениям, пенитенциарные учреждения препятствовали доступу к частным адвокатам, что не позволяло оформить их назначение. Судьи, прокуроры и другие государственные должностные лица якобы оказывали давление на некоторых обвиняемых, с тем чтобы последние дали отвод своим частным адвокатам и заменили их государственными защитниками.

35. В восьми случаях, задокументированных УВКПЧ, государственные защитники были назначены против выраженной обвиняемыми воли, что препятствовало доступу к адвокату по их собственному выбору. Так, интересы двух иностранных граждан,

¹⁵ Пункт 3 b) статьи 14 Международного пакта о гражданских и политических правах; принцип 18 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме 1988 года.

не владеющих испанским языком, что не позволяло им понимать ход судебного разбирательства, представлял государственный защитник. УВКПЧ постоянно получало сообщения о недобросовестной работе государственных защитников, включая давление на обвиняемых с целью заставить их согласиться с предъявленными обвинениями, халатное отношение к исполнению своих обязанностей защитников и сокрытие информации о ходе дела от родственников и обвиняемых.

2. Право быть судимым без неоправданной задержки

36. Несмотря на предпринятые властями усилия, кризис здравоохранения в связи с COVID-19 усугубил существовавшие задержки в судебных процессах. 16 марта 2020 года Верховный суд принял постановление о замораживании процессуальных сроков и приостановлении слушаний в рамках всей судебной системы, за исключением Конституционной и Избирательной палат Верховного суда и неотложных дел уголовной юрисдикции¹⁶. Эта мера была продлена до 1 октября, когда Верховный суд распорядился о том, чтобы венесуэльские суды возобновили слушания по «гибким» неделям¹⁷.

37. Анализ дел лиц, лишенных свободы, мониторинг которых осуществляло УВКПЧ, показывает, что в большинстве случаев процессуальные сроки не соблюдались. В наиболее серьезных случаях это приводило к длительным периодам произвольного задержания. Например, профсоюзный активист Родни Альварес был арестован в июне 2011 года и осужден за убийство 10 лет спустя после длительного судебного разбирательства и 10-летнего заключения¹⁸. УВКПЧ получило также достоверные утверждения о том, что судьи, прокуроры и государственные защитники обвиняемых и их родственников требуют предоставления канцелярских принадлежностей и вымогают взятки за ускорение судебного разбирательства. УВКПЧ признает усилия, предпринимаемые системой военной юстиции для ускорения проведения судебных процессов по делам, находящимся под наблюдением Управления.

3. Право на независимый суд и справедливое судебное разбирательство

38. Структурные проблемы, ранее выявленные УВКПЧ, продолжали подрывать независимость судебной системы, Генеральной прокуратуры и Управления народного защитника¹⁹. Согласно информации, имеющейся в распоряжении УВКПЧ, был достигнут ограниченный прогресс в выполнении рекомендаций, вынесенных в этой связи УВКПЧ²⁰, договорными органами и специальными процедурами Организации Объединенных Наций²¹, а также в контексте универсального периодического обзора²².

39. Международное право прав человека предусматривает, что в рамках уголовных процессов каждый имеет право на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона. Однако судебные слушания в антитеррористических и военных судах

¹⁶ Решение Верховного суда № 001-202029.

¹⁷ В качестве ответной меры в контексте пандемии COVID-19 правительство ввело систему чередования «гибких» недель, в течение которых допускается более широкая свобода передвижения, и «строгих» карантинных недель.

¹⁸ Доклад комиссии Международной организации труда по расследованию событий в Боливарианской Республике Венесуэла (октябрь 2019 года) рекомендовал освободить его, ссылаясь на очень серьезное нарушение надлежащей правовой процедуры и серьезное нарушение свободы ассоциации. URL: www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms_724400.pdf. Ответ правительства от 18 марта 2021 года имеется по URL: www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms_773043.pdf.

¹⁹ A/HRC/44/54, пп. 6–16; и A/HRC/41/18, п. 76.

²⁰ A/HRC/44/54 и A/HRC/41/18.

²¹ См., например, CAT/C/VEN/CO/3-4; A/HRC/WGAD/2019/13; A/HRC/WGAD/2019/39; и A/HRC/WGAD/2019/75. См. также VEN 4/2017; VEN 6/2018; VEN 4/2018; и VEN 1/2020. URL: <https://spcommreports.ohchr.org/Tmsearch/TMDocuments>.

²² См. A/HRC/34/6.

проводились в закрытом режиме, что порождало ощущение секретности и отсутствия независимости. УВКПЧ продолжает обращаться с просьбами о предоставлении доступа для наблюдения за судебными процессами.

40. В декабре 2020 года Верховный суд вынес постановление, которое может вновь создать возможности для того, чтобы дела гражданских лиц были подсудны военным судам. Постановление гласит: «Гражданский статус задержанного обязывает суды военного контроля проводить *ex officio* предварительный обоснованный анализ пределов своей юрисдикции»²³. В решении должным образом признается, что в данном конкретном случае права обвиняемых были нарушены, однако представленные критерии позволяют проявлять большую свободу действий, чем предписано действующими нормами. Более того, судебные процессы над гражданскими лицами в военных или специальных судах должны проводиться строго в исключительных случаях²⁴.

41. Право на справедливое судебное разбирательство тесно связано с правом не быть принуждаемым к даче показаний против самого себя или к признанию себя виновным²⁵. УВКПЧ обеспокоено тем, что ряд сделок о признании вины и фактов признания вины могут быть результатом давления, включая длительные периоды предварительного заключения, плохие условия содержания, жестокое обращение и неадекватную юридическую помощь. В некоторых случаях видеозаписи предполагаемых признаний задержанных были обнародованы еще до их представления в суде, что вызвало обеспокоенность как в отношении защиты, так и в отношении прав на презумпцию невиновности и на справедливое судебное разбирательство.

D. Доступ к правосудию и надлежащему возмещению ущерба

42. УВКПЧ признает шаги, предпринятые Генеральной прокуратурой для расследования нарушений прав человека, совершенных сотрудниками сил безопасности. По данным Генеральной прокуратуры, в период с августа 2017 года по апрель 2021 года 716 сотрудникам служб безопасности и 40 гражданским лицам были предъявлены обвинения в серьезных нарушениях прав человека, и 153 человека были осуждены²⁶. 1 мая 2021 года было объявлено, что 12 офицерам Боливарианской национальной гвардии были предъявлены обвинения в убийстве Хуана Пабло Перналете, предположительно погибшего в результате попадания в него гранаты со слезоточивым газом во время акции протеста в 2017 году.

43. УВКПЧ подчеркивает необходимость усиления судебной деятельности для обеспечения ответственности за серьезные нарушения прав человека. Из всех случаев убийств, совершенных сотрудниками сил безопасности в контексте операций по обеспечению безопасности или протестов, которые были задокументированы УВКПЧ, только по одному на сегодняшний день вынесено судебное решение, при этом предполагаемые виновные были оправданы.

44. Генеральная прокуратура по-прежнему зависит от результатов судебно-медицинской экспертизы, проводимой Бюро научных, уголовных и судебно-медицинских расследований, что ставит вопрос о независимости расследований в случаях нарушений, совершенных сотрудниками сил безопасности, учитывая, что этот орган также является частью Министерства внутренних дел, юстиции и по вопросам мира. Учитывая масштаб проблемы, необходимы дальнейшие действия для проведения оперативных, тщательных и независимых расследований и осуществления прав жертв на истину, справедливость, возмещение ущерба и гарантии неповторения.

45. УВКПЧ приветствует создание в декабре 2020 года специализированного Бюро по оказанию помощи жертвам в интересах защиты прав человека при Генеральной

²³ Постановление Верховного суда № 246 от 14 декабря 2020 года.

²⁴ Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 32 (2007), п. 22.

²⁵ Международный пакт о гражданских и политических правах, ст. 14 g).

²⁶ Заявление Генерального прокурора от 1 мая 2021 года.

прокуратуре. На вновь созданное Бюро, где представлены шесть специалистов в области права, социальной работы и психического здоровья, возложена задача по предоставлению информации и всесторонней помощи жертвам²⁷. УВКПЧ отмечает создание в марте 2021 года специализированной прокуратуры для рассмотрения дел о фемициде и сексуальных преступлениях.

46. Однако необходимы дальнейшие шаги для обеспечения доступа к правосудию, учитывая, что жертвы нарушений продолжают сталкиваться со значительными препятствиями, включая страх перед репрессиями и отсутствие финансовых ресурсов и доступа к получению бензина для посещения слушаний или встреч с обвинением. Некоторые лица также сообщили о плохом обращении со стороны следственных органов, в том числе в виде запугивания или использования унижительных выражений, а также в виде постановки под сомнение показаний жертв или их психического здоровья.

III. Демократическое и гражданское пространство

47. УВКПЧ продолжало документировать ограничения основных свобод, ограничивающие гражданское и демографическое пространство. Деятельность организаций гражданского общества и средств массовой информации была затруднена в результате нормативных и административных ограничений, а некоторые их члены подверглись уголовному преследованию в связи с их работой.

48. УВКПЧ зафиксировало 97 инцидентов, связанных с правозащитниками, включая журналистов, профсоюзных лидеров, правозащитников и представителей организаций гражданского общества. Они включали 2 убийства, 6 актов насилия, 62 случая криминализации, 17 случаев угроз и запугивания и 10 случаев стигматизации. По меньшей мере 16 представителей оппозиции были арестованы; большинство из них вскоре после этого были освобождены. УВКПЧ приветствует освобождение десятков субъектов гражданского общества и членов оппозиции из-под стражи за отчетный период, но отмечает при этом ограниченный прогресс, достигнутый в защите правозащитников и представителей средств массовой информации, расследовании совершенных против них нарушений прав человека и обеспечении права на участие в политической жизни, как это было рекомендовано ранее. УВКПЧ поддерживает недавние усилия, направленные на установление прямого диалога между властями и гражданским обществом, и призывает к укреплению мер по укреплению доверия и инклюзивному принятию решений.

A. Право на участие в ведении государственных дел

49. Отчетный период был отмечен избирательным процессом по выборам представителей в Национальное собрание, который начался 6 декабря 2020 года. В период с июня по сентябрь 2020 года Верховный суд вынес несколько решений, которые привели к замене руководства шести оппозиционных партий²⁸. 12 июня Верховный суд также назначил новый совет директоров Национального избирательного совета²⁹ для руководства процессом выборов в законодательные органы власти, как это делалось в ходе предыдущих избирательных процессов, утверждая, что Национальное собрание не выполнило свою обязанность.

50. 30 июня Национальный избирательный совет также ввел новые правила избрания представителей коренных народов в Национальное собрание³⁰. Эти

²⁷ Генеральная прокуратура, постановление № 1803 от 30 декабря 2020 года.

²⁸ Решения № 71/2020 от 15 июня, № 72/2020 от 16 июня, № 77/2020 от 7 июля, № 19/2020 от 20 июля, № 127/2020 от 2 сентября, № 119/2020 от 18 августа и № 122/2020 от 21 августа.
URL: www.tsj.gob.ve/decisiones.

²⁹ Орган, отвечающий за регулирование, организацию и надзор за ходом избирательных процессов.

³⁰ Постановление № 200630-0024.

изменения уменьшили долю мест, занимаемых коренными народами в законодательном органе³¹, и заменили прямое голосование на косвенное, что вызвало обеспокоенность по поводу наличия достаточных гарантий для обеспечения свободного и значимого участия коренных народов в избирательном процессе³². Хотя с некоторыми организациями коренных народов были проведены встречи для утверждения правил, широкие и всесторонние консультации, которые необходимы в соответствии с применимыми стандартами, не проводились³³. В знак протеста три из шести организаций коренных народов, одобренных Советом для участия в процессе, предпочли этого не делать.

51. УВКПЧ получило сообщения об оказании давления на избирателей как до начала избирательного процесса, так и во время него. Государственные органы власти на национальном и местном уровнях делали различные заявления, обещая населению социальные льготы или угрожая лишить избирателей доступа к социальной помощи, включая продовольственные корзины и денежные субсидии. Работникам государственных компаний и учреждений также, как сообщается, угрожали увольнением, если они не проголосуют.

52. Процесс парламентских выборов начался 6 декабря, а отдельное голосование за трех представителей коренных народов состоялось 9 декабря³⁴. Несмотря на то, что вокруг мест голосования наблюдалось большое присутствие сил безопасности и контрольных пунктов, известных как *красные точки*, никаких серьезных инцидентов зафиксировано не было³⁵. По сообщениям, 6 декабря по меньшей мере 15 журналистов, освещавших избирательный процесс, подверглись запугиванию или преследованию со стороны сотрудников сил безопасности, государственных служащих или *коллективов*³⁶.

53. Некоторые оппозиционные партии не участвовали в процессе выборов в законодательные органы власти, ссылаясь на отсутствие минимальных гарантий для обеспечения свободного и справедливого процесса³⁷. Вместо этого часть оппозиции провела с 7 по 12 декабря 2020 года всенародные консультации по типу референдума. В целом процесс прошел спокойно. Однако УВКПЧ получило сообщения об угрозах и преследовании участников со стороны местных властей и вооруженных *коллективов*.

54. Национальное собрание, избранное 6 декабря, официально приступило к работе 5 января и создало специальные комиссии, включая комиссию по содействию диалогу и примирению и комиссию по расследованию предполагаемой незаконной

³¹ Хотя по новым правилам число членов Национального собрания увеличилось со 167 до 277, число представителей коренных народов осталось на уровне 3 представителей.

³² Согласно правилам в августе и сентябре коренные общины должны были провести собрания по выборам представителей с участием делегатов Национального избирательного совета. Затем 9 декабря эти представители должны были провести коллективное голосование от имени своих общин. Источники сообщили Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), что большое количество общин, по сообщениям, не провели собрания из-за отсутствия информации, материально-технических и экономических барьеров, ограничений в связи с пандемией коронавирусной болезни (COVID-19) и несогласия с новыми процедурами. В некоторых общинах документы, подтверждающие назначение представителей, должны были быть подписаны без проведения собрания.

³³ Статьи 5, 18 и 19 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов; и Комитет по ликвидации расовой дискриминации, общая рекомендация № 23 (1997), пп. 4 а) и d).

³⁴ Правящая коалиция получила 91 % мест в Национальном собрании.

³⁵ Пункты проверки участия избирателей, зарегистрированных в системе карт «Патриа», официального документа, удостоверяющего личность, используемого для управления распределением программ социальной помощи, включая продовольственную помощь и денежные субсидии для домохозяйств.

³⁶ Проправительственные вооруженные гражданские группы.

³⁷ 1 августа 2020 года 27 оппозиционных партий выступили с заявлением о том, что они не будут участвовать в процессе.

деятельности парламентариев, избранных в 2015 году³⁸. 23 февраля Главное контрольное управление поразило в правах 28 парламентариев, избранных в Национальное собрание в 2015 году, на срок до 15 лет за то, что они якобы не задекларировали свои доходы и имущество, как это требуется для лиц, занимающих государственные должности.

55. 23 марта Генеральный прокурор объявил об открытии 25 расследований против представителей оппозиции в связи с предполагаемым захватом венесуэльских активов за рубежом. Генеральный прокурор сообщил, что они находятся под следствием по обвинению в узурпации функций, коррупции, хищении при отягчающих обстоятельствах, мошенническом использовании государственных средств, сговоре с иностранными правительствами, терроризме, восстании, торговле боевым оружием, государственной измене и преступном сговоре. По состоянию на апрель 2021 года 11 бывших представителей, избранных в Национальное собрание в 2015 году, были привлечены к уголовной ответственности³⁹. Девять из них были позже помилованы президентом, 1 остается под стражей, один находится под домашним арестом, а 35 человек, по сообщениям, покинули страну или скрываются, опасаясь преследований.

56. 4 мая 2021 года, впервые с 2006 года, Национальное собрание назначило новый состав правления Национального избирательного совета на семилетний период. Вновь назначенный состав отражает широкий круг принадлежности к различным организациям.

В. Стигматизация и криминализация субъектов гражданского общества

57. Официальные лица продолжали делать оскорбительные публичные заявления в отношении лиц, воспринимаемых как критически настроенные по отношению к правительству, в том числе через институциональные каналы средств массовой информации и официальные веб-сайты. Правозащитников, представителей гражданского общества, независимых журналистов и работников средств массовой информации клеймили как «преступников» или «террористов». Некоторые официальные лица также призвали к их судебному преследованию. Дискредитация и диффамация субъектов гражданского общества нарушает их основные права, включая право на недискриминацию, защиту от угроз их жизни и личной неприкосновенности и презумпцию невиновности в случаях криминализации.

58. УВКПЧ проанализировало 19 дел правозащитников, включая местных активистов, журналистов, профсоюзных активистов и членов организаций гражданского общества, которые подвергались уголовному преследованию в течение отчетного периода. По имеющейся у УВКПЧ информации, обвинения, выдвинутые против правозащитников, были построены на слабой доказательной базе или на криминализации законных форм гражданской активности, таких как протесты, создание организаций, выражение критических взглядов или участие в политике. УВКПЧ выявило проблемы с соблюдением процессуальных гарантий, включая процедуры обыска и конфискации и задержания, проводившиеся без предъявления ордеров, систематическое применение предварительного заключения, несоблюдение процессуальных сроков, отказ в доступе к выбранному обвиняемым адвокату и непредоставление защите своевременного и полного доступа к материалам дела и документам.

59. Власти утверждают, что некоторые представители гражданского общества незаконно присваивают средства, и предъявили им обвинения в уголовных

³⁸ Специальная комиссия по расследованию действий, совершенных против Республики руководством и членами Национального собрания в период 2016–2021 годов, созданная Президиумом Национального собрания 7 января 2021 года.

³⁹ См. решение Комитета по правам парламентариев Межпарламентского союза, принятое на его 164-й сессии.

преступлениях, связанных с борьбой с организованной преступностью и терроризмом, включая «преступный сговор», «финансирование терроризма» и «отмывание денег». Эти обвинения влекут за собой обязательное заключение под стражу, не давая возможности судам рассмотреть альтернативные меры пресечения. Во многих случаях судебные задержки приводили к длительным срокам предварительного заключения.

60. Определение понятия «терроризм», содержащееся в Законе о борьбе с организованной преступностью и финансированием терроризма 2012 года⁴⁰, остается расплывчатым и продолжает интерпретироваться как охватывающее все более широкую категорию деятельности, организаций и лиц. Применимые стандарты требуют точного определения и ограниченного толкования в соответствии с принципами законности, необходимости и пропорциональности⁴¹. По меньшей мере три профсоюзных лидера, один активист и два представителя политической оппозиции были задержаны по обвинению в терроризме или финансировании терроризма.

61. По меньшей мере пять журналистов были задержаны или столкнулись с угрозами задержания по обвинению в «разжигании ненависти» в соответствии с Конституционным законом против ненависти, за мирное сосуществование и терпимость от 8 ноября 2017 года. УВКПЧ задокументировало также два случая предъявления обвинений в разжигании ненависти после размещения частными лицами материалов с критикой правительства в социальных сетях или приложении для обмена сообщениями. Согласно этому закону, поощрение, пропаганда или разжигание ненависти, дискриминации или насилия наказывается лишением свободы на срок от 10 до 20 лет. Закон запрещает также политические партии, организации и движения, которые «пропагандируют ненависть», не давая определения понятий «язык ненависти» или «разжигание ненависти», что открывает широкую свободу толкования и ограниченную предсказуемость соблюдения закона. Нечеткие законодательные положения, ограничивающие свободу выражения мнений, не соответствуют пункту 3 статьи 19 Международного пакта о гражданских и политических правах⁴².

62. Уголовное преследование правозащитников имело множественные последствия для гражданского общества: организации, журналисты и активисты в области прав человека сообщили, что они ограничили или прекратили свою деятельность из-за страха преследования. Многие сообщили о том, что покидают страну из-за слухов об открытых расследованиях или выданных на их имя ордерах на арест. Другие решили применить самоцензуру. Для тех, кто был освобожден из-под стражи условно-досрочно, сохранялась вероятность повторного задержания, иногда в течение многих лет, без снятия обвинений. Так, Браулио Хатар был арестован в 2015 году, ему был предписан домашний арест в сентябре 2016 года, и он был освобожден условно-досрочно в июле 2019 года. Судебный процесс против него все еще продолжается, и слушания возобновятся в 2021 году. Рабочая группа по произвольным задержаниям определила, что его задержание было произвольным⁴³.

⁴⁰ Статья 4 определяет террористический акт как «преднамеренное действие, которое по своему характеру или контексту может нанести серьезный ущерб стране или международной организации, совершенное с целью серьезного запугивания населения; неправомерное принуждение правительства или международной организации к совершению какого-либо действия или воздержанию от него; или действия, серьезно дестабилизирующие или разрушающие фундаментальные политические, конституционные, экономические или социальные структуры страны или международной организации».

⁴¹ A/HRC/40/52, п. 75.

⁴² См. Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 34 (2011) о свободе мнений и их выражения, в котором Комитет отметил, что в соответствии с требованием законности квалификация ограничений свободы выражения мнений как «закона» требует, чтобы эти ограничения были сформулированы достаточно четко, с тем чтобы дать лицу возможность соответствующим образом следить за своим поведением, и что закон не должен предоставлять неограниченные дискреционные полномочия устанавливать ограничения на право свободного выражения мнений. См. также VEN 9/2017.

URL: <https://spcommreports.ohchr.org/Tmsearch/TMDocuments>.

⁴³ См. A/HRC/WGAD/2017/37.

С. Правовые и административные изменения

63. Власти приняли законы и постановления, затрагивающие права на свободу ассоциации и собраний вместо того, чтобы усилить их защиту, как было рекомендовано ранее.

64. В феврале 2021 года в штате Ла-Гуайра был пересмотрен Закон Штата о сосуществовании граждан, который, как сообщается, предусматривает наказание за действия, «нарушающие мирное сосуществование граждан», включая участие в мирных протестах, и устанавливает штрафы для участников в размере до 20 млн боливаров. Хотя пока нет сообщений о применении этих мер, УВКПЧ обеспокоено тем, что установленные штрафы, которые в два раза превышают минимальный размер оплаты труда, окажут сдерживающее влияние на осуществление права на мирные собрания.

65. В октябре 2020 года правительство выпустило постановления, согласно которым неправительственные организации, зарегистрированные за рубежом, должны зарегистрироваться для получения сертификата, позволяющего им легально работать в Боливарианской Республике Венесуэла⁴⁴. В регистрации может быть отказано на широко определенных основаниях необходимости защиты «общественного порядка и суверенитета».

66. Был введен ряд новых мер для неправительственных организаций со ссылкой на соблюдение применимых стандартов в борьбе с терроризмом и коррупцией. 20 ноября 2020 года Главное управление банковского сектора поручило национальному банковскому сектору усилить надзор за финансовыми операциями, осуществляемыми неправительственными организациями, с целью выявления операций, которые могут быть связаны с преступной деятельностью или квалифицироваться как отмывание денег или финансирование терроризма и распространение оружия массового уничтожения⁴⁵.

67. 30 марта 2021 года правительство опубликовало новые правила исполнения Закона о борьбе с организованной преступностью и финансированием терроризма⁴⁶, учредив новый реестр для неправительственных организаций. Новые требования и условия были смягчены в поправке, внесенной 3 мая, но вместе с четырьмя другими обязательными реестрами для неправительственных организаций это бремя вызывает озабоченность в отношении права на свободу объединения.

68. В феврале 2021 года в повестку дня Национального собрания был вновь включен законопроект о международном сотрудничестве. Предыдущие проекты этого законопроекта, которые распространялись в последние годы, вызвали ряд опасений, в том числе в отношении прозрачности и ясности, которые необходимо будет устранить. Применимые стандарты определяют, что свобода объединения может быть ограничена законом только в том случае, если это строго необходимо для защиты национальной безопасности, общественного порядка, здоровья или нравственности населения или прав человека⁴⁷.

69. Эти меры были введены в связи с тем, что некоторые высокопоставленные должностные лица публично квалифицировали любой факт получения иностранного финансирования организациями гражданского общества и средствами массовой информации как преступную деятельность и призывали к судебным мерам. Такие положения ограничат возможность организаций гражданского общества вести свою деятельность в стране. Обязательства по отчетности не должны быть чрезмерно

⁴⁴ Специальные правила признания и деятельности неправительственных организаций, не имеющих штаб-квартиры в Венесуэле (постановление № 082 Министерства внутренних дел, юстиции и по вопросам мира/№ 320 Министерства иностранных дел).

⁴⁵ Главное управление банковского сектора, резолюция SIB-DSB-CJ-OD-06524 от 20 ноября.

⁴⁶ Положение о Едином реестре субъектов, связанных обязательствами перед Национальным управлением по борьбе с коррупцией и финансированием терроризма.

⁴⁷ В соответствии со статьей 22 Международного пакта о гражданских и политических правах. A/HRC/20/27, разд. III.C.2.

обременительными или угрожать функциональной автономии организаций, а также произвольно ограничивать доступ к национальным или иностранным финансовым ресурсам. Доступ к финансированию и другим ресурсам является неотъемлемой частью права на свободу ассоциации и права на защиту прав человека⁴⁸.

D. Основные свободы

1. Свобода ассоциации

70. Неправительственные организации по-прежнему сталкивались с задержками и трудностями при регистрации в обязательных государственных реестрах, обновлении юридической информации и представлении официальной документации. Дополнительные меры правового и административного контроля, введенные в отношении регистрации, финансирования и деятельности неправительственных организаций, усугубили существовавшие препятствия для их работы, о чем говорилось в предыдущих докладах⁴⁹, а также для работы международных правозащитных механизмов⁵⁰. УВКПЧ приветствует усилия, направленные на создание платформы для диалога между властями и гражданским обществом.

71. За отчетный период в отношении как минимум четырех организаций, осуществляющих гуманитарную деятельность, велось уголовное расследование и были произведены процедуры обыска, конфискации и замораживания активов и допросы их сотрудников, и как минимум семь таких сотрудников в настоящее время подвергаются судебному преследованию. Пять сотрудников гуманитарной организации «Асуль поситиво» были задержаны на 31 день по обвинению в мошенничестве, отмывании денег и преступном сговоре в связи с осуществлением программ денежных переводов в рамках плана гуманитарного реагирования Организации Объединенных Наций. Они были освобождены 11 февраля 2021 года, но с них не были сняты уголовные обвинения⁵¹. Эти события породили атмосферу страха и привели к приостановке программ гуманитарной помощи.

2. Свобода мирных собраний

72. Меры предосторожности для предотвращения заражения и ограничения свободы передвижения и собраний, принятые для смягчения последствий пандемии COVID-19, первоначально привели к снижению коллективной мобилизации. В конечном итоге, по мере того как секторальные санкции и последствия пандемии усугубляли экономический кризис, а доступ к топливу и основным услугам становился еще более ограниченным, мирные протесты множились.

73. Венесуэльский наблюдательный совет по социальным конфликтам сообщил, что с июня 2020 года по март 2021 года прошла 7371 акция протеста. Большинство из них были небольшими по масштабу: протестующие требовали обеспечить доступ к топливу и основным услугам⁵². В целом силы безопасности действовали адекватно; однако УВКПЧ получило несколько сообщений о чрезмерном применении силы со стороны Боливарианской национальной гвардии, полиции штатов и береговой охраны. По крайней мере в трех случаях, задокументированных УВКПЧ, вооруженные коллективы участвовали в подавлении демонстраций. УВКПЧ напоминает о своих рекомендациях по предотвращению применения силы в нарушение международных

⁴⁸ A/HRC/23/39, п. 20; A/HRC/22/6, п. 9; и ст. 13 Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы.

⁴⁹ См. A/HRC/44/20.

⁵⁰ См. VEN 6/2019; и VEN 5/2020. URL: <https://spcommreports.ohchr.org/Tmsearch/TMDocuments>.

⁵¹ URL: <https://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=26757&LangID=E>; и ответ правительства

(URL: <https://spcommreports.ohchr.org/TMResultsBase/DownloadFile?gId=35987>).

⁵² Observatorio Venezolano de la Conflictividad Social, bulletins, January 2020–March 2021.

стандартов, обеспечению расследования злоупотреблений с участием *коллективов* и расформированию проправительственных вооруженных гражданских групп⁵³.

74. Венесуэльский наблюдательный совет по социальным конфликтам сообщил о том, что в 2020 году в ходе демонстраций погибли шесть человек⁵⁴, что значительно меньше, чем в предыдущие годы, что может свидетельствовать об относительном улучшении общего поведения сил безопасности. За отчетный период не было зарегистрировано массовых протестов, и силы безопасности сохраняли значительное присутствие на мирных демонстрациях.

75. УВКПЧ зафиксировало факт убийства 18-летнего рыбака с острова Тоас в штате Сулия, который, предположительно, был застрелен сотрудниками береговой охраны 16 июля в ходе акции протеста с требованием доступа к топливу. УВКПЧ задокументировало также задержание 34 человек в контексте акций протеста. Сообщения об актах насилия и арестах продолжали вызывать страх среди протестующих, и УВКПЧ получило информацию о десятках протестующих, которые скрываются или покинули страну, опасаясь репрессий. УВКПЧ повторяет свои призывы к проведению эффективных расследований и публикации результатов расследований случаев смерти, произошедших в контексте акций протеста в 2014, 2017 и 2019 годах⁵⁵.

3. Свобода мнений и их свободное выражение

76. Работники средств массовой информации, правозащитники и члены организаций гражданского общества продолжали делиться с УВКПЧ своими сообщениями о запугивании и самоцензуре. Эксперты Организации Объединенных Наций по правам человека выразили свою обеспокоенность по поводу состояния свободы выражения мнений и доступа к информации в отчетный период⁵⁶.

77. 21 августа 2020 года сотрудники Сил специальных операций, по сообщениям, убили двух сотрудников телеканала «Ла Гуакамайя». УВКПЧ приветствует вынесение обвинительного приговора шести сотрудникам Сил специальных операций и настоятельно призывает власти провести исчерпывающее расследование. УВКПЧ зафиксировало также покушение на жизнь третьего работника средств массовой информации, совершенное неизвестными лицами в декабре в штате Гуарико. УВКПЧ продолжало получать сообщения о журналистах, которые были вынуждены скрываться или покинуть страну, опасаясь актов возмездия. Некоторые сообщили, что были вынуждены мигрировать по нелегальным каналам, после того как сотрудники пограничного контроля не позволили им покинуть страну и изъяли их паспорта. УВКПЧ вновь подтверждает свои рекомендации по обеспечению безопасности журналистов и работников средств массовой информации.

78. По меньшей мере в 11 случаях, задокументированных УВКПЧ, журналисты подвергались угрозам или преследованиям со стороны служащих Боливарианской национальной гвардии, Сил специальных операций и Боливарианской национальной разведывательной службы. В некоторых случаях сотрудники сил безопасности удаляли отснятый материал, незаконно конфисковывали или уничтожали используемое журналистами оборудование. 6 декабря 2020 года, когда начался процесс парламентских выборов, УВКПЧ зафиксировало семь подобных случаев запугивания журналистов, освещавших этот процесс, со стороны служащих Боливарианской национальной гвардии, сил полиции штатов, вооруженных *коллективов* и местных властей.

79. Национальная комиссия по телекоммуникациям и Единая национальная служба таможенного и налогового управления закрыли, по крайней мере временно, не менее пяти радиостанций и телевизионных каналов и конфисковали их оборудование.

⁵³ См. A/HRC/41/18.

⁵⁴ Венесуэльский наблюдательный совет по социальным конфликтам сообщил о 67 погибших в контексте акций протеста в 2019 году и 14 погибших в 2018 году.

⁵⁵ См. A/HRC/44/54.

⁵⁶ URL: <https://www.ohchr.org/FR/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=26620&LangID=E>.

8 января власти провели операции по обыску и конфискации и приостановили деятельность двух средств массовой информации. Власти распорядились приостановить работу независимого интернет-канала VPI TV и конфисковали его оборудование, сославшись на нарушение Конституционного закона против ненависти.

80. Принятие 12 октября 2020 года Конституционного антиблокадного закона о национальном развитии и защите прав человека может еще более ограничить доступ к информации, представляющей общественный интерес⁵⁷. Закон предоставил исполнительной власти право не раскрывать по своему усмотрению любые материалы, документы, информацию, факты или обстоятельства на неопределенных основаниях «национальных интересов и удобства», что вызвало обеспокоенность по поводу прозрачности, доступа к информации и защиты информаторов.

81. Вышеупомянутые ограничения свободы средств массовой информации повлияли на право средств массовой информации на доступ к информации по общественным вопросам и право общественности на получение широкого спектра информации⁵⁸. Административные закрытия, конфискация оборудования, страх мести и отсутствие доходов от рекламы способствовали закрытию независимых средств массовой информации на протяжении нескольких лет. Традиционные газеты также пострадали в связи с нехваткой бумаги для печати и были вынуждены либо перейти на онлайн-платформы, либо прекратить свою деятельность. Ситуация была особенно острой в районах за пределами столицы.

82. В этом контексте онлайн-платформы сыграли жизненно важную роль в облегчении доступа к информации. При этом слабое подключение к Интернету и перебои с подачей электроэнергии создавали проблемы для доступа, особенно в регионах на периферии. УВКПЧ было проинформировано о предполагаемых кибератаках, блокировавших доступ к веб-сайтам как минимум трех независимых новостных изданий. Сообщалось, что лояльные правительству пользователи в социальных сетях получали вознаграждение через карточную систему социальных льгот «Патриа» за их онлайн-поддержку с использованием готовых хэштегов.

IV. Выводы и рекомендации

83. УВКПЧ приветствует меры, принятые для выполнения предыдущих рекомендаций, однако многое еще предстоит сделать. Учитывая последние события, подробно описанные в настоящем докладе, УВКПЧ повторяет свои предыдущие рекомендации, касающиеся гражданского пространства и верховенства закона, но также приветствует объявленные реформы в областях содержания под стражей и работы полиции как шаги в правильном направлении для защиты прав человека и призывает власти использовать любую возможность для выполнения рекомендаций УВКПЧ. Привлечение виновных к ответственности остается ключом к предотвращению и исправлению нарушений прав человека и укреплению верховенства закона. Защита и расширение гражданского пространства имеет жизненно важное значение для укрепления демократии, стимулирования инклюзивного диалога и устранения коренных причин существующих вызовов. УВКПЧ признает воздействие секторальных санкций на усугубление существующих проблем в области прав человека. В целом УВКПЧ приветствует совместный план работы, составленный с Боливарианской Республикой Венесуэла в декабре 2020 года в качестве обязательства по достижению дальнейшего прогресса в выполнении этих рекомендаций.

84. В дополнение к ранее вынесенным рекомендациям (см. приложение) УВКПЧ призывает правительство Боливарианской Республики Венесуэла:

⁵⁷ См. A/HRC/41/18.

⁵⁸ Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 34 (2011), пп. 14 и 40.

а) обеспечить доступ к публичной информации и данным для мониторинга и их адекватного учета в государственной политике, в частности в контексте пандемии COVID-19;

б) придавать приоритет законодательной повестке дня, направленной на укрепление поощрения и защиты прав человека, избегать принятия законов и постановлений, непропорционально ограничивающих основные свободы и гражданское пространство, и провести пересмотр принятых законов и постановлений для обеспечения их соответствия стандартам в области прав человека;

в) обеспечить сохранение и расширение пространства для участия гражданского общества и удостовериться в том, что любые ограничения, введенные в контексте пандемии COVID-19, строго необходимы и соразмерны целям смягчения последствий пандемии;

г) обеспечить наличие всех условий для проведения свободных, справедливых, мирных и независимых избирательных процессов;

д) обеспечить, чтобы судебные действия строго руководствовались принципами законности, надлежащей правовой процедуры, презумпции невиновности и другими национальными и международными стандартами;

е) выделять достаточные ресурсы для обеспечения надлежащих условий содержания под стражей и доступа к правосудию;

ж) провести комплексную реформу органов безопасности и политики в области безопасности, с тем чтобы эффективно решать проблемы в области прав человека и обеспечивать возмещение ущерба жертвам нарушений прав человека;

з) эффективно внедрять программу защиты жертв и свидетелей, с тем чтобы обеспечивать неприкосновенность жертв и свидетелей и привлечение к ответственности за нарушения прав человека;

и) провести независимые и тщательные расследования по заявлениям о нарушениях прав человека, совершенных в штате Апуре в контексте столкновений с негосударственными вооруженными группами;

к) сохранять приверженность эффективному выполнению совместного плана работы, подписанного с УВКПЧ, и взаимодействию страны с международными правозащитными механизмами.

Annex

Summary of recommendations

Democratic and civic space

Right to take part in public affairs

- Halt, publicly condemn, punish and prevent all acts of persecution and targeted repression based on political grounds, including stigmatizing rhetoric and smear campaigns; (A/HRC/41/18)
- Ensure adequate and representative consultations are conducted with all indigenous peoples prior to the adoption or implementation of any decision, activity or measure that may affect them, including any impact on their traditional lands, territories and resources; (A/HRC/44/54)

Protection of human rights defenders

- Adopt effective measures to protect human rights defenders and media professionals; (A/HRC/41/18)
- Refrain from discrediting human rights defenders and media professionals, and take effective measures to protect them, including by adopting a specialized protocol to investigate human rights violations and criminal offences against them; (A/HRC/44/20)

Freedom of opinion and expression, peaceful assembly and association

- Respect, protect and fulfil the rights to freedoms of opinion and expression, peaceful assembly and association, as well as the rights to access to information and to participate in political affairs; (A/HRC/44/20)
- Allow access to information of public interest; (A/HRC/41/18)
- Reverse closures of media outlets and cease other measures of censorship against media; guarantee access to the Internet and social media, including to news websites, and guarantee the impartiality of governing bodies in the allocation of radio spectrum frequencies; (A/HRC/41/18)
- Cease and prevent excessive use of force during demonstrations; (A/HRC/41/18)
- Publish a comprehensive report on the investigations and criminal proceedings of deaths that occurred in the context of protests in 2014, 2017 and 2019; (A/HRC/44/54)
- Disarm and dismantle pro-government armed civilian groups (armed colectivos) and ensure investigations into their crimes; (A/HRC/41/18)

States of exception

- Ensure that exceptional measures authorized under the “state of alarm” are strictly necessary and proportionate, limited in time, and subject to independent oversight and review; (A/HRC/44/20)
-

Accountability and rule of law

Право на жизнь

- Take immediate measures to halt, remedy and prevent human rights violations, in particular gross violations such as torture and extrajudicial executions; (A/HRC/41/18)
- Ensure systematic, prompt, effective and thorough, as well as independent, impartial and transparent, investigations into all killings by security forces and armed civilian groups (armed colectivos), and ensure independence of all investigative bodies, accountability of perpetrators and redress for victims; (A/HRC/44/20)

- Dissolve the Special Action Forces of the Bolivarian National Police and establish an impartial and independent national mechanism, with the support of the international community, to investigate extrajudicial executions during security operations, ensure accountability of perpetrators and redress for victims; (A/HRC/41/18)
- Revise security policies to implement international norms and standards on the use of force and human rights, in particular by restoring the civilian nature of police forces, conducting vetting, restricting the functions of “special forces” and strengthening internal and external oversight mechanisms; (A/HRC/44/20)

Right to physical and moral integrity

- Ensure effective investigation and sanctioning of those responsible for cases of torture and ill-treatment, and strengthen the National Commission for the Prevention of Torture, in compliance with international human rights norms; (A/HRC/44/20)
- Ratify the Optional Protocol to the Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment and the Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance; (A/HRC/41/18)
- Ensure the rights to food, water and sanitation, health, security and dignity of all persons deprived of liberty, including by meeting gender-specific needs; (A/HRC/44/20)
- Adopt specific measures in the context of the COVID-19 pandemic to ensure the rights to health and security of detainees, including by granting alternative measures to deprivation of liberty to the broadest set of prisoners possible, consistent with the protection of public safety; (A/HRC/44/20)
- Put an end to incommunicado detention, including by intelligence services, guarantee that any individual subject to pretrial detention is held in official pretrial detention centres subject to judicial oversight, and transfer all persons detained in premises of intelligence services to official detention centres; (A/HRC/44/20)

Rights to liberty and to a fair trial

- Release all persons arbitrarily deprived of their liberty; (A/HRC/41/18)
- Release unconditionally all persons unlawfully or arbitrarily deprived of liberty, including through the implementation of the decisions of the Working Group on Arbitrary Detention; (A/HRC/44/20)
- Address the underlying causes of overcrowding and undue judicial delays through comprehensive reform of the administration of justice; (A/HRC/44/20)
- Put an end to the trial of civilians by military tribunals, and ensure that the jurisdiction of military tribunals is limited to military offences committed by active members of the military; (A/HRC/44/54)
- Publish the legal authority and mandate of the counter-terrorism courts and take all necessary measures to guarantee their independence, impartiality and transparency, as well as their strict compliance with international human rights standards; (A/HRC/44/54)
- Take effective measures to restore the independence of the justice system and ensure the impartiality of the Office of the Attorney General and the Ombudsperson; (A/HRC/41/18)
- Undertake and complete the reforms of the justice system announced by the Government in January 2020 to guarantee its independence, impartiality, transparency, accessibility and effectiveness; (A/HRC/44/54)
- Establish an independent, impartial and transparent mechanism to increase the number of tenured judges and prosecutors through a transparent public process; (A/HRC/44/54)
- Guarantee that lawyers’ associations recover their independence and full autonomy by allowing free internal elections; (A/HRC/44/54)

- Guarantee the independence of the Public Defender, through the provision of sufficient resources and training, and ensure the rights of defendants to appoint a lawyer of their own choice; (A/HRC/44/54)
- Restore the capacity of the criminal unit against the violation of fundamental rights of the Office of the Attorney General to conduct independent forensic investigations into cases of alleged human rights violations by security forces; (A/HRC/44/54)

Access to justice and adequate reparations

- Conduct prompt, effective, thorough, independent, impartial and transparent investigations into allegations of human rights violations, including deprivation of life, enforced disappearance, torture, and sexual and gender-based violence involving members of the security forces, bring perpetrators to justice and provide victims with adequate reparation; (A/HRC/44/54)
 - Conduct prompt, effective, thorough, independent, impartial and transparent investigations into human rights violations, including killings of indigenous peoples, and bring perpetrators to justice; (A/HRC/41/18)
 - Ensure the right to remedy and reparations for victims, with a gender-sensitive approach, as well as guarantee their protection from intimidation and retaliation; (A/HRC/41/18)
 - Review the protocols and methods of the Office of the Attorney General to provide gender-sensitive attention and support for victims of human rights violations and their families; (A/HRC/44/54)
 - Cease immediately any acts of intimidation, threats and reprisals by members of security forces against relatives of victims of human rights violations who seek justice; (A/HRC/44/54)
 - Adopt the necessary regulations and protocols to fulfil all rights and obligations enshrined in the Organic Law on the right of women to a life free of violence, and also adopt effective measures to assist and protect victims of all forms of violence, including women and children; (A/HRC/44/54)
 - Establish a system for the systematic collection of statistical data on violence against women, disaggregated by forms of violence, number of complaints, prosecutions and convictions imposed on perpetrators; (A/HRC/44/54)
-

Engagement with OHCHR and human rights mechanisms

- Increase engagement with international human rights protection mechanisms, including the special procedures system, by receiving regular official visits from mandate holders; (A/HRC/44/20)
 - Accept and facilitate the establishment of a permanent OHCHR country office; (A/HRC/41/18)
 - Facilitate the establishment of an OHCHR office in the country as an effective means of assisting the State in tackling the human rights challenges and concerns addressed in the present report; (A/HRC/44/20)
-